



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES OFICINA DE DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES

**CONFERENCIA MUNDIAL DE DESARROLLO DE LAS
TELECOMUNICACIONES (CMDT-98)**

**Documento 16-S
15 de diciembre de 1997
Original: inglés**

La Valetta, Malta, 23 de marzo - 1 de abril de 1998

Para información

Punto del orden del día: 3.3

SESIÓN PLENARIA

Secretaría General

**ASISTENCIA Y APOYO A LA REPÚBLICA DE BOSNIA Y HERZEGOVINA
PARA LA RECONSTRUCCIÓN DE SU RED DE TELECOMUNICACIONES -
RESOLUCIÓN 33 (PP-94)**

1 Introducción

En cumplimiento de la Resolución 33 de Kyoto, relativa a la asistencia a la República de Bosnia y Herzegovina (BIH), la UIT ha establecido un Plan de Acción de Telecomunicaciones para ayudar al país a reconstruir su red de telecomunicaciones seriamente dañada por la guerra, incluidas las cuestiones relacionadas con el espectro de frecuencias y la radiodifusión. Es importante señalar que el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD), que coordina la financiación de las actividades de telecomunicaciones en BIH, ha decidido trabajar en el marco del Plan de Acción de la UIT.

2 Plan de Acción

El Informe sobre la aplicación de dicho Plan (sexta actualización) refleja las actividades proyectadas y realizadas e indica las entidades/personas responsables.

Durante los dos últimos años, la UIT ha llevado a cabo las siguientes actividades:

- se preparó y entregó a finales de 1996 un estudio de evaluación realizado por SWEDTEL con contrato del BERD;
- se entregó en abril de 1996 un Plan de rehabilitación de emergencia a corto plazo que se envió a la Administración de BIH para recabar sus comentarios;
- se elaboró un cuestionario, cumplimentado por las autoridades de telecomunicaciones de BIH, que servirá de base para un estudio sectorial;
- el documento de proyecto preparado por la UIT fue aceptado y firmado por el PNUD. La UIT sufraga un 60% del coste de este proyecto con fondos propios;
- un experto de la UIT en radiodifusión sonora y de televisión realizó una misión en Sarajevo para evaluar la situación, determinar los problemas y proponer soluciones en este campo;

- Este documento se imprime en un número limitado de ejemplares, por razones de economía. Por tanto, se ruega a los participantes los lleven consigo a la reunión ya que no podrán disponer de otros adicionales.

- se concedieron varias becas de la BDT a delegados de BIH para asistir a seminarios de la BR sobre gestión de frecuencias;
- en marzo de 1996 se entregaron en Sarajevo equipos de sistemas de información y comunicación, como computadores personales, módems, aparatos fax, impresoras, fotocopadoras, etc.

3 Asistencia específica

En septiembre de 1997 la UIT envió a Sarajevo una misión encargada de proporcionar asistencia específica en los siguientes campos:

- Reuniones y discusiones con los dos Ministros de Estado responsables del sector de las telecomunicaciones, sobre la necesidad de establecer un marco legal nacional para el sector de las telecomunicaciones. Esta ley está ya terminada y estará coordinada por el BERD que ha desarrollado un proyecto similar.
- Reuniones con la Oficina del Alto Representante, la oficina local de la Comisión Europea y la del Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD). En esas reuniones se subrayó que la UIT, mediante su Resolución 33, ha quedado encargada de proporcionar asistencia a Bosnia y Herzegovina en el campo de las telecomunicaciones. También se señaló que la política de la UIT en materia de legislación básica de las telecomunicaciones se basa principalmente en el fortalecimiento de la autoridad del Estado seguida por una cooperación con los operadores y entidades reconocidos en el Acuerdo Dayton.
- Asistencia al Ministerio de Estado responsable de la gestión del espectro de frecuencias en el campo de la gestión del espectro, y discusiones con representantes de la "Fuerza de Estabilización" (SFOR, *Stabilization Force*) sobre la necesidad de coordinar con el Estado la utilización del espectro de frecuencias durante el periodo de transición.
- La UIT ha asumido la responsabilidad de equipar las dos unidades de aplicación de proyecto que establezcan las dos entidades.

4 Proyecto de Swisscom (Swiss Telecom)

La UIT ha desempeñado el papel fundamental de intermediario entre las partes interesadas en el caso de la duración por Swisscom de 100 000 líneas telefónicas al Estado de BIH.

5 Propuesta de WorldTel

La UIT está estudiando actualmente las modalidades de colaboración con WorldTel en el marco de la asistencia que esta última propone a BIH. Parte de la asistencia propuesta consiste en la financiación de hasta 500 000 líneas adicionales de red de telecomunicaciones y la infraestructura asociada en Bosnia durante los próximos tres a cinco años.

6 Marco jurídico

Conviene observar que la política de la UIT consiste en seguir las directrices del Acuerdo Dayton a la hora de proporcionar asistencia para mejorar y desarrollar el sector de las telecomunicaciones de todo el país y, a tal efecto, la Unión trabaja en estrecha cooperación con el BERD.